

# THÉÂTRE NATIONAL

SEMAINE DU 20 JUILLET 1931



Mme ELIZA GACEAU, Artiste du Théâtre National

### HOPITAL PRIVE

Pour Dames et Enfants. Bebés en adoption. Prendra cas de maternité \$25.00 et plus, médecin compris. Pension ou adoption d'enfant si désiré. Pensionnera personne âgée ou invalide.

**4547 St-Denis, Tél. BELair 7278**

La SANTE, c'est le BONHEUR

Pour être bien portant, prenez les remèdes enregistrés de

**I. BOILY**

RABOUEUR

**537 MOREAU CLairval 4254-J**

Près Ste-Catherine et Sta. du C.N.R.

**MONTREAL**

*Le plus fort médium d'Europe*

**MADAME LAURE**

Vous dira votre nom, votre âge et les noms et âges des personnes que vous affectionnez, réunit les séparés, facilite les affaires, ramène les amitiés perdues.

**515, rue Duluth Est**

(entre Berri et St-Hubert)

*Pas de correspondance par la malle*

### HOPITAL PRIVE

Pour cas de Maternité strictement privée. Pension avant la maladie et à la convalescence si désirée.

**Madame R. BELLEFEUILLE**

**4170 St-André FRontenac 7033**

## SEMAINE DU 20 JUILLET 1931

### GRANDE COMEDIE

par

**M. OSCAR VALADE**

**"C'EST EXTRA"**

assisté de

**"GOOGLES"**

**M. H. PELLERIN**

**M. P. FOUCREAU**

**MME E. GAREAU**

**MME S. ROBERVAL**

**SUR L'ECRAN GRANDE VUE  
PARLANTE FRANCAISE**

**"ATLANTIC"**

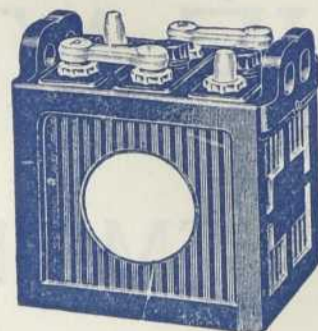
**A DES PRIX TRES  
POPULAIRES**

### MAISON POLIQUIN

COSTUMIER

Fournisseur de Costumes de Théâtre et de Fantaisie — Perruques, Masques, Maquillage, etc.

**1266, Ste-Catherine Est,**



**ELCO  
BATTERY  
IGNITION  
SERVICE**

Pourquoi payer plus cher? achetez vos Batteries directement de la manufacture, au prix du gros.

*Magneto de Ford, aimanté  
et rechargé \$1.50.*

**2093, VISITATION,**

Tél. FR. 9266

### GIN-SIN-PRODUITS

*Exterminateur de la vermine*

Coquerelles, Punaises, Fourmies, Mites, Rats, Souris, Etc. Satisfaction garantie. Prix modérés — Aussi matériaux de désinfection à vendre.

**E. LEDUC**

**515 Atwater Wilbank 6814**

**MONTREAL, Qué.**

### Maternité Ste-Marguerite

FRontenac 7623 FRontenac 7523

*Maladies des femmes*

Médecins expérimentés — Traitements spéciaux — Consultation tous les jours.

Mme B. PELLETIER

Sevill Cheff, médecin

**1221, ONTARIO EST,**

**MONTREAL**

### POUR CONNAITRE L'AVENIR

Mme A. Legent, 20 ans d'expérience dans l'art de découvrir les mystères de l'avenir. Elle vous dira aussi bien en amour qu'en affaires ce que l'avenir vous réserve. Autrefois au No 252, rue DeLaroche, maintenant au numéro

**1270 De BULLION (près Ste-Catherine)  
HArbour 1502 MONTREAL**



FRontenac 6255

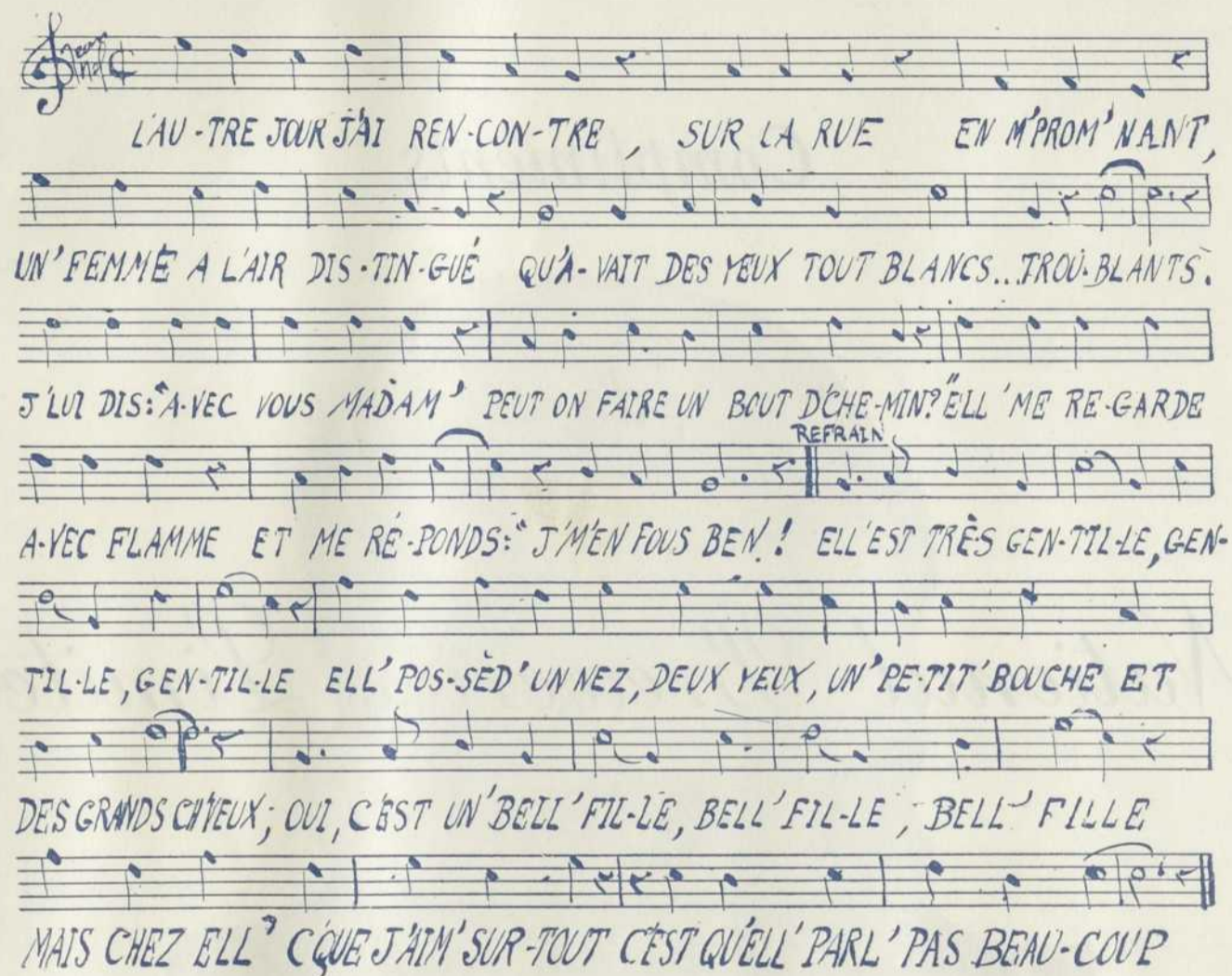
### SALON HELENE

Ondulation permanente Croquignole garantie.

Ondulations Marcel et à l'eau  
Shampoo, Massage, Coupe de cheveux  
Cours de Coiffure

**1962 Ontario Est**

## L'AUTRE JOUR



L'AUTRE JOUR J'AI REN-COIN-TRE , SUR LA RUE EN M'PROM'NANT,  
 UN'FEMME A L'AIR DIS-TIN-GUÉ QU'À-VAIT DES YEUX TOUT BLANCS...TROU-BLANTS.  
 J'LUI DIS: A-VEC VOUS MADAM' PEUT ON FAIRE UN BOUT D'CHE-MIN? ELL' ME RE-GARDE  
 A-VEC FLAMME ET ME RÉ-PONDS: "J'M'EN FOUS BEN! ELL'EST TRÈS GEN-TIL-LE, GEN-  
 TIL-LE, GEN-TIL-LE ELL' POS-SÈD' UN NEZ, DEUX YEUX, UN' PE-TIT' BOUCHE ET  
 DES GRANDS CH'VEUX; OUI, C'EST UN' BELL' FIL-LE, BELL' FIL-LE, BELL' FILLE  
 MAIS CHEZ ELL' C'QUE J'AIM' SUR-TOUT C'EST QU'ELL' PARL' PAS BEAU-COUP

## I

L'autre jour j'ai rencontré,  
 Sur la rue en m'prom'nant  
 Un'femme à l'air distingué  
 Qu'avait des yeux tout blancs... troublants.  
 J'lui dis: "Avec vous madame  
 Peut-on faire un bout d'chemin?  
 Ell' me regarde avec flamme  
 Et me réponds: "J'm'en fous ben!"

## REFRAIN

Ell' est très gentille,  
 Gentille, gentille.  
 Ell' possèd' un nez, deux yeux,  
 Un' petit' bouche et de grands ch'veux;  
 Oui, c'est un' bell' fille,  
 Bell' fille, bell' fille,  
 Mais chez ell' c'que j'aim' surtout  
 C'est qu'ell' n'parl' pas beaucoup!



*B*

*Compliments*

*de*

*National Breweries, Limited*

Dow Old Stock Ale  
Dawes Black Horse Ale